
CRL-1000-B – LE LANGAGE COMME MATERIAU D'EXPRESSION

« Les beaux livres sont écrits dans une sorte de langue étrangère, disait Marcel Proust. Sous chaque mot chacun de nous met son sens ou du moins son image qui est souvent un contresens. Mais dans les beaux livres, tous les contresens qu'on fait sont beaux. »

C'est à l'expérience de la langue des livres qu'on écrit que ce cours vous convie. Pour créer des textes forts, originaux et percutants, vous vous inspirerez des contraintes que les écrivains se donnent pour pratiquer, vous aussi, la poésie, la fiction et la non-fiction. Vous exercerez votre créativité, votre imagination et votre expérience personnelle pour écrire des textes étrangement beaux.

Ce cours a pour grand objectif de vous familiariser avec les voix qui vous habitent jusqu'à maîtriser cette « sorte de langue étrangère » qu'est votre voix. Pour atteindre cet objectif, vous lirez des œuvres inventives au plan stylistique. Lors des cours magistraux, je présenterai quelques procédés d'écriture ainsi que le parcours de quelques écrivains. Vous écrirez de courts textes à partir d'une consigne que je vous donnerai. Lors des ateliers, vous travaillerez ces textes en petits groupes. À la fin de la session, vous présenterez un spectacle littéraire à la Maison de la littérature.

ÉVALUATIONS

- Cinq textes (1 page) remaniés à la suite des ateliers : 50%
- Essai (1 page) : 10%
- Spectacle littéraire : 30%
- Participation : 10%

BIBLIOGRAPHIE

- Émile Ajar, *Gros Câlin*.
- Chloé Delaume, *Le cri du sablier*.
- Raymond Queneau, *Exercices de style*
- Plagiat / voir *Règlement des études de l'Université Laval* <http://www.lit.ulaval.ca/index.php?id=493>
- L'usage de la nouvelle orthographe est permis à condition que l'étudiant l'ait dûment signalé dans son travail, sans quoi les graphies jusque-là considérées comme incorrectes seront pénalisées.

Échelle de conversion de notes (1^{er} cycle)

Excellent :	A+ = 94-100	A = 89-93	A- = 85-88	Passable :	D+ = 61-64	D = 55-60
Très bon :	B+ = 82-84	B = 78-81	B- = 75-77	Insuffisant :	E = 0-54	
Bon :	C+ = 72-74	C = 68-71	C- = 65-67			

Échelle de conversion de notes (2^e et 3^e cycles)

Excellent :	A+ = 94-100	A = 89-93	A- = 85-88	Bon :	C+ = 72-74	C = 68-71
Très bon :	B+ = 82-84	B = 78-81	B- = 75-77	Insuffisant :	E = 0-67	